

???????????????

?????? ?? ??? (????? ??????)

31 ??? 2018 ?????? (\*)

„????????????? ?????????? — ??????? ?? ?????????????? — ?????????????? ?????? — ??????  
?????? ?? ??????? ?????? — ??????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? —  
?????????????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????  
??????????, ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? — ?????????????? ?? ??????????????  
?????? ?? ?????????? ?????????? — ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????,  
?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????  
??????????, ? ?????? ?? ?????? ?????????? — ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????  
— ??????????????“

?? ??? C?382/16,

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ??  
Finanzgericht Rheinland-Pfalz (????????? ?? ??????????-?????, ?????????) ? ??? ?? 28 ??? 2016  
?, ???????? ? ??? ?? 11 ??? 2016 ?, ? ??????? ?? ?????????????? ?? ???

### **Hornbach-Baumarkt AG**

?????

### **Finanzamt Landau,**

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: M. Illeši?, ??????????? ?? ???????, A. Rosas (??????????), C. Toader, A.  
Prechal ? E. Jaraši?nas, ????,

????????? ??????: M. Bobek,

?????????: K. Malacek, ???????????????,

?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? 27  
????????? 2017 ?,

???? ??? ?????? ???????????, ????????????:

- ?? Hornbach?Baumarkt AG, ?? J. Uterhark ? J. Nagler, Rechtsanwälte,
- ?? ??????????? ???????????????, ?? T. Henze ? R. Kanitz, ? ??????????? ??  
??????????????,
- ?? ?????????? ???????????????, ?? A. Falk, C. Meyer-Seitz, H. Shev, U. Persson ? N. Otte  
Widgren, ????? ? ?? F. Bergius ? L. Swedenborg, ? ??????????? ?? ???????????????,
- ?? ??????????? ???????, ?? W. Roels ? M. Wasmeier, ? ??????????? ??  
??????????????,

????? ??? ???? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ???????, ?????????????? ? ??????????  
?????????? ?? 14 ??????? 2017 ?,.

????????? ??????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??? 43 ?? (?????????????  
???? 49 ???), ??? ?????? ? ??? 48 ?? (????????????? ??? 54 ???).

2 ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ??????? ??? ?????? ????? Finanzamt Hornbach-Baumarkt AG  
? Finanzamt Landau (?????? ?????? ??????, ???????) (????????? ??-?????? „?????????  
??????“) ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????????  
?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????? ?? 2003 ?.

?????? ??????

3 Gesetz über die Besteuerung bei Auslandsbeziehungen (Außensteuergesetz) (?????????  
????? ?? ??????? ? ???????) ? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? Gesetz zum Abbau von  
Steuervergünstigungen und Ausnahmeregelungen (?????? ?? ?????????? ?? ??????  
????????? ? ?????????? ??????) ?? 16 ??? 2003 ?. (BGBl. 2003 I, ???, 660) (????????? ??-  
?????? „AStG“), ?????????? ? ??? 1, ????????? „????????? ?? ?????????“:

„1) ?????? ???????, ??? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??  
????????? ??? ??????? ? ??? ???, ?? ??-????? ?????? ???, ?? ? ??????? ??  
????????????? ??? ??????? ? ?????????? ???, ??????? ?? ???, ???  
????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???  
????????????? ??? ??????? ?? ?????? ?? ???????, ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????  
?? ??? ?? ?? ?????? ??????? ?? ???????, ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????????  
????? ???.

2) ????? ??, ?? ??? ? ?????????????????? ??? ?? ???????, ??????:

1. ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ??-????? ?? ??? ?????? ??????? ?? ?????????? ??  
????????????? ??? (????????? ???, ???????) ??? ??? ?????? ??? ??????? ??  
????????? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ???, ???????,  
????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
??? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ???

2. ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ??????? ??  
????????????? ??? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???????,  
????? ???, ??? ? ??? ?????? ???????, ???

3. ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ???, ??? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ???????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??  
????? ?????? ???????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???, ??? ??????? ??  
??? ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ???????.

3) ?????? ?????? ?? ?? ??????? ?????? ?? ??? 162 ?? Abgabenordnung (?????????)  
??????) ?? ??????? ?? ??????? 1, ?? ??????? ?????? ?? ??????, ??? ????? ??-?????????  
????????? ????? ?????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ???  
????? ?? ??????? ?????? ???, ????? ?????? ? ?????????? ???????, ?? ??? ?? ?  
????? ?? ??????? ??????????.

4) ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? 1 ? 2 ?? ?????? ??????????????????????  
?????????, ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?? ?? ??????? ?? ?????? ?  
????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ????? ?? ?? ?????????? ? ??? ?? ???, ??  
????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????? 13, 15, 18 ??? 21 ??  
Einkommensteuergesetz (?????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????) ???, ? ?????? ?? ??????????  
???? ? ????????????, ??? ????? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????????????? ? ??????????".

?????? ? ??????? ? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ? ??????

4 Hornbach-Baumarkt AG ? ?????????? ??????????, ??? ? ?? ?????????? ? ?????????? ?  
????????? ???, ??? ? ? ?????? ??????? ??????, ?????????? ?? ??? „????????? ?? ???“.

5      ????. 2003 ?. Hornbach-Baumarkt AG ?????????? ??????? — ? ?????? ??? ????????  
?? ???????? Hornbach International GmbH ? ??????? ?????????????? ??????? ??????????  
Hornbach Holding BV — 100 % ?? ??????? ?? ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?  
?????????: Hornbach Real Estate Groningen BV ? Hornbach Real Estate Wateringen BV  
(????????? ??-?????? „????????????? ??????? ?? ??????“).

6 ?????? ??????????????? ?? ??????? ??????? ?????????????????? ??????????? ?? ???????,  
?? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????  
?? ??????????? ?? ??? „?????? ?? ???“ ? ?????????? ??????, ?? ??????? ?? ??????  
?????? ? ?????? ?? 10 057 000 EUR ?? Hornbach Real Estate Groningen BV ?? 14 800 000  
EUR ?? Hornbach Real Estate Wateringen BV.

7 ?????????? ???????????, ????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????  
????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? Hornbach-Baumarkt AG ?? ?????  
?? ??????? ? ???????.

8 ?? 25 ?????????? 2002 ?. Hornbach-Baumarkt AG ?????? ??? ?????? ?? ????????, ??  
?? ?????? ?? ??? ?????? ??????? ?????????????????.

9 ? ??????? ?? ??????? Hornbach-Baumarkt AG ?? ??????? ??? ???????????  
????????? ??????? ??????????, ?? ??? ?? ?????????? ??? ??????? ?????????? ?? ??????? ?  
Hornbach Holding BV, ????? ? ?? Hornbach Holding BV ??? ????? ?? ?????????? ??? ???????  
???? ?????? ??????? ? ?????????????? ??????? ?? ???????, ??? ??????? ?????? ??????????  
?? ??? ?????????? ?? ??? ???? ? ??????? ??? ??-????? ??? ??????? ??? ?????? ??????????  
?????????? ?? ??? ???????.

10 Hornbach-Baumarkt AG ?????? ??? ?? ?????????? ??????????? ? ?????????? ??  
?????? ????????????, ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ???????????  
? ??????? ???????, ??????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ????????. ? ??  
?????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ???????, ? ?? ?? ??  
????????? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ??????? ??????????. Hornbach-  
Baumarkt AG ?? ??????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????? ?? ??????? ??  
?????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ???????.

11 ?????????? ??????? ??, ?? ??? ????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??  
?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?  
?????? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ??? 1, ?????????? 1 ? 4 ?? AStG ?????????? ??  
Hornbach-Baumarkt AG ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ???, ?????????? ?? ??  
????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ????  
?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ????  
????? ?? ??? ?????????? ?? 2003 ?. ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????? ?? Hornbach-Baumarkt AG ?? 15 253 EUR ?? 22 447 EUR ?????? ??????????, ???  
????? ?? ??? ?????????? ?? Hornbach Real Estate Groningen BV ?? Hornbach Real Estate  
Wateringen BV.

12 ??? ??? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??  
?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????????, Hornbach-Baumarkt AG ?????? ??  
????? ??? Finanzgericht Rheinland-Pfalz (????????? ??? ??????-?????, ??????).

13 ? ?????? ?? Hornbach-Baumarkt AG ??????, ?? ??? 1 ?? AStG ??? ??  
????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ???? ?? ???? ??  
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ??  
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??

14 ? ??? ?????????? ?????????? ??-????????? ?????????? ??????? ?? 21 ?????? 2010  
?, SGI (C?311/08, EU:C:2010:26), ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 1 ?? AStG  
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ??????  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ???  
?????????????, ??? ??? ? ??????????????. ?????????? ? ?????? ?? ??? ??????????  
????????????? ? ?????? ?????? ??????????, ??? ??? 1 ?? AStG ?? ??????????  
????? ? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??  
????????? ?????? ?????? ????. ?????? Hornbach-Baumarkt AG ??????????  
????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??  
????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??????????  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ??????.

15 ?????? ?????? ??????????, ?? ?????? ??? 1 ?? AStG ?? ?? ?????? ?????? ?? ??  
???? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??????  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?.

16 ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ??  
????????? ??? Hornbach-Baumarkt AG ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????  
????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??  
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??  
???? 1, ?????? 1, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? 1, ?????? 2,  
????? 1 ?? AStG, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? Hornbach-Baumarkt AG ???  
????????? ??????.

17 ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??

18 ? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ??? 1, ??????

1 ?? AStG ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??????? ?????????????????? ??? —  
????? ?? ??-????? ?????? ????, ?? ???? ??? ? ?????????? ???????, ????, ?? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ??? — ??????? ?? ?????? ?????????? ????, ?? ??  
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????. ?????? ?????? ?????????? ????, ?? ??  
????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????  
????? ????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? 1, ???????? 1  
?? AStG ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????.

19 ?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ??????  
????? ?????????????????? ????, ?? ?????? ??-????????????? ????, ?? ?????????? ????, ?? ??  
????????? ?? ??????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ????, ?? ??  
????????? ????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????  
?????, ?? ??? 1, ???????? 1 ?? AStG ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??  
????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ????, ?????? ?????????? ????, ?? 43 ??  
(????????? ??? 49 ??) ???????.

20 ?? ??? ????????, ?? ??? ?? ?????? ?? 21 ?????? 2010 ?, SGI (C?311/08,  
EU:C:2010:26), ?????? ?????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ? ??????????  
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?, ?? ??  
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
?????????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????? ??????????  
????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?????????? ????, ??????????  
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

21 ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? 1,  
??????? 1 ?? AStG ?????? ?? ?????? ?? ??????????????.

22 ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 71 ??  
????? ?? 21 ?????? 2010 ?, SGI (C?311/08, EU:C:2010:26), ?????????? ?? ?????????? ??  
????????????????? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????  
????????????? ?? ?????????? ?? ?????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????,  
????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????  
????????????????? ?? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????  
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??.

23 ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????????  
— ???? ?? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?????? — ???? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? Hornbach-  
Baumarkt AG ? ?????????? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ??-????????? ??????????  
????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?????? ???. ?????? ??????  
????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????  
????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??.

24 ?????????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??  
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??  
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??  
?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????  
????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??.

25 ?????? ??? ?????????????? ??????????? ??????, ?? ? ?????????? ?? ? ? ?????? ???????  
????? ?????????? ??? 1, ??????? 1 ?? AStG, ?????????? ?? ?????? ? ??????  
?????? ?? ??? 1, ??????? 2, ??? 1, ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ???  
?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??????, ?????? ?? ? ??????  
????? ????.

26      ??? ??? ?????? Finanzgericht Düsseldorf (????????? ??? ??????????-?????, ?????????)  
?????? ?? ??? ?????????????????? ? ?? ??????? ?? ??? ????? ?????????????????? ??????:

?? ?????????????????? ?? ??????

27      ? ??????? ?? ??????????? ?????????? ?? ???? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ???? ?? 43  
?? (?????????? ?? ?? 49 ??), ?? ???? ? ?? ???? 48 ?? (?????????? ?? ?? 54 ??),  
?????? ?? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?? ??????? ??????????? ??????? ??????? ??????? ??  
?????????????? ? ??????? ???????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????— ?? ?????? ??  
???? ??????? ??????? ?????????, ?????????????? ?? ??????????? ? ?????? ??????? ???????  
?????????, ?? ?????? ?? ??????????? ?? ???????????????, ??????????? ?? ???????,  
???????? ?? ???, ????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????? ??  
?????? ?? ?????? ?????????????— ?? ?????? ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?? ?? ?? ??  
???????? ?? ???????, ?????????? ??????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?? ?????? ???, ?? ??????????? ??  
??????????, ?????? ??????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ???????????, ??  
????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ??????? ??????????? ?? ?????? ???????  
??????????, ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ??????????? ??  
??????????, ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ??????????? ??  
??????????, ? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ??????? ??  
?????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ?? ???????, ?? ??????????? ??  
?????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ??????? ??  
? ??????????? ??????????? ?? ???????????

28 ?????????? ??????????? ?????????? ?? ??? ????? ?????????? ???????????????, ?????? ???  
?? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????????????? ?? ??  
????????? ?????????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ?? ??????  
????????? ???????, ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? (????????? ??  
13 ??????? 2012 ?, Test Claimants in the FII Group Litigation, C?35/11, EU:C:2012:707, ?. 91,  
?? 5 ??????? 2014 ?, Hervis Sport- és Divatkereskedelmi, C?385/12, EU:C:2014:47, ?. 22 ? ??  
10 ??? 2015 ?, X, C?686/13, EU:C:2015:375, ?. 18).

29 ??????? ??????? ?? ??? 1, ??????? 2, ??? 1 ?? AStG ?? ?????? ?? ????????,  
?????? ?????????????????? ?? ??? ??????? ??????? ??????? ?? ???-????? 25 % ?? ????????

? ? ?????? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??????, ? ???? ?? ??????  
?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

30 ? ?????? ?? ??????? ??????????????, ?????? ?????? ?????????????? ????????????,  
Hornbach-Baumarkt AG ?????????? ?????? 100 % ? ?????????? ?? ??????????????  
????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????  
????????? ? ?????????? ??.

31 ??? ??? ?????????????? ?????? ??????, ??????? ?? ?????????? ??????????????, ??????  
?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??, ????? ?? ??????? ??  
????????? ?? ??????????.

32 ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??-????????? ?????? ??????????.  
????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????  
????? ?????? ??????????, ????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ??????, ?  
????????? ?? ??????????, ??-????????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ??????  
?????????, ????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????? (????????? ?? 21  
????????? 2016 ?, Masco Denmark ? Damixa, C?593/14, EU:C:2016:984, ?. 24 ? 25).

33 ? ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ??  
????????? ??? 1, ???????? 1 ?? AStG ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????  
????? ?? ?????????? ??? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? . ? ??? ??????????  
????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? — ?????? ?? ??-????? ?????? ??????, ?? ???  
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ???  
????? ??? — ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ???  
????????? ?? ?????????. ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??  
????????????????? ???, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??  
?? ?????????? ?? ??? 1, ???????? 1 ?? AStG ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????.

34 ?? ??? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ??  
????? ?????? ? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??-  
?????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

35 ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ??  
????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ? ???? ??  
????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????  
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? 43 ?. ??????????  
????????????????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?  
?????????, ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????  
????? ? ?????????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??????  
????? ??? (?. ? ??? ?????? ?????? ?? 21 ?????? 2010 ?, SGI, ??311/08, EU:C:2010:26, ?. 44).

36 ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??????, ?????? ??? ??  
????????????? ?????????? ?? ??? 43 ??? ?????? ?? ??????????????, ? ?????????? ???  
?? ?? ?????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????????? ??????????????, ??? ??? ?????? ?? ???  
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????? ??? ? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??

? ?????????? ?? ? ?? ? ??????? ? ?????????????? ?? ? ?????????? ? (?. ? ???? ?????)  
?????? ?? 29 ??????? 2011 ?, National Grid Indus, C?371/10, EU:C:2011:785, ?. 42, ?? 17  
????????? 2015 ?, Timac Agro Deutschland, C?388/14, EU:C:2015:829, ?. 26 ? 29, ?? 21  
????????? 2016 ?, Masco Denmark ? Damixa, C?593/14, EU:C:2016:984, ?. 28 ? ?? 23 ??????  
2017 ?, A, C?292/16, EU:C:2017:888, ?. 28).

37 ? ?????????????? ? ??????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????  
?????? ? ??????? ? ? ??????? ? ???????, ????? ? ?????????? ?? ? ??????? ??????????  
????????? ???????, ?????????? ??? ?????????? ???????, ? ?????? ??????? ?????? ?  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?-????.

38 ? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????  
????????? ?? ? ??????? ? ?????????? ?? ???? ?????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ??? ? ?????? ?????? ??????? ?, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??  
????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ???????.

39 ? ?????????? ? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ???????, ???  
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????  
?????????, ? ?????????? ?????? ???, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???  
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?, ? ?????????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???, ??? ? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ??????. ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????? ?????? ?? Hornbach-Baumarkt AG ?? ??? ???, ??? ???  
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??.

40 ? ?????? ?? ? ??????????, ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ? ??????? ?? ?????  
?????????, ? ?? ???????, ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??  
????????? ?????? ??? ?????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ???  
????????? ? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ???  
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? (?. ? ???? ?????)  
?????? ?? 17 ??? 2014 ?, Nordea Bank Danmark, C?48/13, EU:C:2014:2087, ?. 27 ? ?? 23  
?????? 2017 ?, A, C?292/16, EU:C:2017:888, ?. 30).

41 ? ??? ?????????? ?????? ?? ? ???????, ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??  
??????, ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ? ??????? ?????????? ?????????? ??  
????????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??  
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ? ?? ?????????? ?? ???  
????????? ?? ?????? ?? 21 ?????? 2010 ?, SGI (C?311/08, EU:C:2010:26, ?. 69).

42 ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????  
????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??,  
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??  
????? ?? ??? ?????? ??????, ??? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ??.

43 ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??  
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??  
(?????? ?? 29 ??? 2007 ?, Rewe Zentralfinanz, C?347/04, EU:C:2007:194, ?. 42, ?? 18 ??  
2007 ?, Oy AA, C?231/05, EU:C:2007:439, ?. 54, ?? 21 ?????? 2013 ?, A, C?123/11,

EU:C:2013:84, ?. 41 ? ?? 21 ??????? 2016 ?, Masco Denmark ? Damixa, C?593/14, EU:C:2016:984, ?. 35).

44 ?????? ???????, ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ???? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
?????????, ? ?????? ?? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
????? ??????? ?? ???????, ???? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ????  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ????  
????????? ?? ???????, ?????????? ???? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?? ??????? ??  
????? ??????? ?? ???????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????. ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ??????  
????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ????  
????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
(??.. ? ???? ?????? ?????? ?? 21 ?????? 2010 ?, SGI, C?311/08, EU:C:2010:26, ?. 63, 64 ?  
69).

45      ??????? ????? ? ?? ??????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????  
???????, ??? ??? ????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????  
?????????? ?????? ????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?  
?????????? ? ?????? ??????? ??????? ? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ???????????????????, ??  
????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
?????????? ?? ??? ??? ????? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??  
?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ??????.

46      ????? ???????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????  
????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? — ??????????????  
????????????? ?? ??? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ? ?????????? ?? ???? ??????  
????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ?? ?????????????? — ?? ? ? ?????? ?? ???? ??????  
??????, ????? ?????????????? ?????? ??? ???? ? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????, ???  
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?????????????? ? ?????????? ??????????????  
?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????.

47      ??????? ????? ??????? ?? ?? ???????, ?? ??????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????????????  
? ?????????? ????????????, ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ??????? ???????????, ??????????? ?  
?????????? ?????? ???????, ?? ????? ??????????? ?????? ?????? ??????? ??????? ??????? ???????????  
????? ???????, ????? ?? ??????????? ?? ??????????? ???????, ??? ?? ????? ??????? ???????, ??? ??  
?????????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ??????? ??????????? ?????? ??????????  
??????.

48      ???????, ??????? ?? ?? ?????????? ????? ?????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ??????????  
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??.

49      ? ?????? ?????????? ?????? ???????, ?? ?????????? ??????????????????, ?????? ???  
?????????? ?? ???? ??? ?????? ?????? ??????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????????,  
?????????? ?? ?????????? ????, ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????,  
?????? ?? ?? ?????????? ???? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????,  
????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????  
?????????? ?????? ?????????? ??????? ? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??  
?????????? ?? ??????, ???, ?? ?????? ????, ??? ?????? ??????, ??? ?????? ??????, ? ?????? ??????????  
??????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ????. ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ????

???????????? ???? ??????? ????????, ?? ?????????????????????? ????? ?? ????????????? ???????????,  
?? ?? ??? ????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ???????, ?? ??????????  
????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ???????????, ?????? ????? ? ?????? ? ??????????  
????????? ??????. ?? ????? ?????, ?????????????? ?????? ????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??  
????????? ?? ??????, ????? ?????????? ?????, ?????? ?? ????? ?????????? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ?????? (?????? ?? 21 ?????? 2010 ?, SGI, C?311/08,  
EU:C:2010:26, ?. 71 ? 72).

50    ?? ?? ???????, ???-??????, ?? ??????????????? ?? ???????, ? ?????? ?? ?? ??????????  
???????? ?? ??????????? ?????????????????? ????, ?????? ?? ?? ???????, ?? Hornbach-  
Baumarkt AG ? ?????????? ??????? ?? ?????????? ???? ??????? ?????? ????. ??? ?? ?? ?? ?? ??  
?? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????? ???????????????, ?????? ??????????? ?????? ??  
??????, ?? ??????????, ???? ??????????? ??????? ?????? ?????? ??????? ??????? ???? ?? ??  
?????????? ? ??????? ???????????, ?? ??????????? ?? ???????, ?????? ??????? ??????? ??  
????, ????? ?? ??? ???????????, ??? ??????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ??  
??????????????.

51    ?? ?? ???????, ??-???????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??  
????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ???????  
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???????, ?????????? ??  
????????? ?????????? ??-????????? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??  
????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??  
?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

52 ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????  
?? ?????? 71 ?? ??????? ?? 21 ?????? 2010 ?, SGI (C?311/08, EU:C:2010:26), ?????? ?? ??  
?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?? ??????????  
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
?????????. ?? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????  
? ??????? ??????????????, ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??????????????  
?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????????  
????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ??? ?????? ??????, ? ?????? ?? ??  
?????????????? ??, ?? ?????? ??????. Hornbach-Baumarkt AG ? ?????? ??????????? ??  
????? ??????? ?? ?????? ??????, ?? ?? ? ?????? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ??????.

53 ? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ??????, ????, ?? ??? ???? ?? ??????????????  
?????????, ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????????? ??????  
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? Hornbach-Baumarkt  
AG ?? ?????? ?????? ?? ??????.

54 ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ???????????  
???????, ??? ??? ??????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ???????????,  
?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ???????  
???? ?? ??? ??????????? ?? ?????????? ???????????.

55      ?????? ??? ???? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????????? ????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ??  
????? ??? ???? ??????? ?? ??????. ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?? ??  
????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????, ?? ?? ?? ??????? ??  
????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ??  
????? ?? ???????.

56      ??? ????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????, ??????  
?? ?????????? ? ?????????????? ?? Hornbach-Baumarkt AG ???? ?????????? ? ??????????????  
????????? ? ? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ? ??????????????  
????????? ?????????????? ?????? ??? ???????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????  
????. ???????, ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????????? ?????????? — ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????  
????????? ?????? — ?? ?????????????? ?? ?????????? ??, ?? ??????????????  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ??  
????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ??? ?? ??  
????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?? Hornbach Baumarkt AG ??  
????????? ???? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ???  
????????????? ?? ??????????, ???? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??  
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??  
????????? ? ???.

57 ? ??????? ??????????? ?????????? ??????? ?? ??????? ??? Hornbach-Baumarkt AG ?  
??????, ??? ?? ??? ??????????? ?? ?????????? ??????????????????? ???????, ?? ??????????  
?????????????? ??????? ??????????? ?????????? ??????????? ???????????, ?????? ???  
?????????????? ? ??????? ??????????? ??????? ?? ???????, ??? ?? ?? ???????  
?????????? ?? ??????? ??????? ???? ??????? ?? ????? ??????????? ???????????,  
?????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ??????? ? ??????????????? ???????????.

58      ? ?????? ??????? ??????? ?? ?? ???????, ?? ??????? ??????? ?????? ?????????????????? ?  
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?,  
??? ????, ?? ??????, ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?, ?? ?????????? ?? ??????????  
????????????????? ????, ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
?????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????,  
??? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ????.

59 ? ?????? ?? ??????? ?????????? ??-????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??  
?? ????????, ?? ??? 43 ??, ??? ?????? ? ??? 48 ??, ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ??  
?????? ??????? ??????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ? ????????  
?????????????, ?? ?????? ?? ?????? ??????? — ?? ?????? ?? ??? ?????? ??????? ???  
?????????, ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????, ? ?????? ??  
????????? ?? ???????????????, ?????????? ??? ???????, ?????????? ?? ???, ???  
????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????????????? — ?????? ?? ?????? ????????, ??? ??? ?? ?? ??? ?????? ??????? ?? ??? ???????,  
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???, ? ?????? ?? ?????????, ??? ???????, ???  
????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????, ??? ?????? ?????????? ??  
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????, ? ?????? ?? ?  
????????? ?? ??????????????. ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?? ?? ??????  
???? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????  
????????????? ??? ?? ??????, ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??????????  
?????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????

?? ?????????? ????????

60 ? ?????? ?? ??????????????????, ?? ?? ???????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????  
????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????  
???????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????. ???????????,  
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ???, ?????????? ?? ??? ?? ??????????  
??????, ?? ??????? ?? ??????????????.

?? ?????????? ?????????? ?????? (????? ??????) ????:

???? 43 ?? (????????????? ??? 49 ???), ??? ?????? ? ??? 48 ?? (????????????? ???  
54 ???), ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????  
????? ??? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?? ??????  
????????? — ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?????????????? ??  
????????? ? ?????? ?????? ?????? ??????????, ? ?????? ?? ?????????? ??  
?????????????, ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ???, ?????? ??????????  
???? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????????  
— ?????? ?? ?????? ??????????, ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ??????,  
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????????, ??? ??????  
????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????  
?????????, ? ?????? ? ? ?????????? ?? ??????????????????. ?????????????? ??????????  
????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??  
????????? ?? ?????? ?????????? ??????????.

???????

\* ??? ?? ??????????????: ??????.